



MESSAGE DE LA DIRECTRICE A L'ATTENTION DES FAMILLES DE L'ÉCOLE JACQUES PRÉVERT

19/09/2025

(English version below)

Chères familles de l'école Jacques Prévert, Voici quelques informations sur l'école avant le weekend.

ELEVES DELEGUES DES CLASSES ET ECO-DELEGUES

Nos élèves du CP au CM2 vont élire dans leur classe 2 délégués pour les représenter au sein de l'école. Ils éliront à bulletin secret 2 camarades parmi les candidats volontaires, avant ce jeudi 25 septembre. Des éco-délégués seront également élus en CE2, CM1 et CM2.

Le rôle du délégué de classe en primaire est de représenter sa classe, de rassembler avec l'aide de son enseignant si nécessaire les propositions de sa classe et de les présenter au conseil des délégués qui aura lieu régulièrement avec Mme MORVAN, la directrice.

L'élection de délégués de classes, qui suscite généralement un grand engouement de la part des élèves, s'avère aussi bien utile pour travailler l'Enseignement Moral et civique de manière très concrète. On voit les élèves s'impliquer davantage dans le bon fonctionnement de l'école, forts de la confiance qui leur est accordée pour faire émerger des idées, débattre ou prendre des décisions. Le sentiment d'appartenance à l'école est ainsi renforcé, aussi bien chez les élus que chez ceux qu'ils représentent. La 1ere réunion de tous les élèves délégués élus aura lieu jeudi 25 septembre au matin.

Jeudi 25 auront lieu aussi les 1eres assemblées des élèves, où la directrice échangera avec tous les élèves du CP au CM2 sur les règles de l'école dans la salle polyvalente, et fera la 1ere sensibilisation de l'année sur le harcèlement scolaire aux plus grandes classes.

RÉUNION DANS LA CLASSE DE PETITE SECTION

Pour les parents d'élèves de la Petite Section : les enseignants de la classe vous accueilleront pour vous présenter le programme de l'année scolaire et le fonctionnement de la classe : le mardi 23 septembre 2025 à 17h30.

A l'issue de cette réunion d'information, l'association des parents (APEEF) invite les parents de cette classe à un moment convivial en vous offrant un verre au pub Queen's Head sur Brook Green.

VISITE DES SERVICES DE L'AMBASSADE DE FRANCE

Ce mercredi 24 septembre au matin, nous accueillerons M. Gilles MORELLATO, nouveau conseiller culturel adjoint et ses collaborateurs, pour leur 1ere visite à Jacques Prévert. Le conseiller culturel adjoint est chargé des établissements scolaires français au Royaume Uni et assure la coordination entre ces établissements d'une part et avec l'Ambassade, l'AEFE, les ministères de l'éducation français et britannique d'autre part. Avec la contribution de l'IEN en résidence (Inspectrice de l'Education Nationale en poste à Londres), et d'un conseiller pédagogique pour le primaire, il coordonne les procédures d'homologation des établissements. Notre établissement va être soumis cette année scolaire à une inspection d'homologation de la part de l'Education Nationale française et nous collaborons étroitement avec l'Ambassade de France. M. Gilles MORELLATO participe notamment au comité de gestion de Jacques Prévert auprès des parents de l'école et de la direction.





PRESENTATION DE NOTRE RÉFÉRENTE EBEP : EMILIE GINGAUD

Dans le système scolaire français, les élèves à "special needs" sont appelés "EBEP" ou Elèves à Besoins Éducatifs Particuliers.

Nous avons à l'école une enseignante, Emilie GINGAUD, qui s'occupe du suivi de la scolarité des EBEP, à l'accompagnement des familles des EBEP et est une interlocutrice privilégiée pour toute question concernant les difficultés d'apprentissage.

Elle veille à la prise en compte des différences, à l'accompagnement des élèves ainsi que de leurs familles tout au long de leur scolarité.

- **1. Identification et suivi des élèves** : Repérer, en collaboration avec les enseignants, les élèves présentant des besoins éducatifs particuliers (troubles de l'apprentissage, troubles DYS, haut potentiel, handicap, etc.).
- 2. Coordination avec les équipes pédagogiques et les familles
- 3. Mise en place d'actions pédagogiques adaptées.
- 4. Lien avec les institutions et structures locales et françaises

Spécificités du rôle dans un contexte international

- Prise en compte des spécificités locales (disponibilité des professionnels de santé, différences législatives sur l'inclusion et le handicap).
- Adaptation aux spécificités linguistiques et culturelles des élèves et de leurs familles.

Un rôle centré sur le bien-être de tous les élèves de notre école : retrouver un article plus complet de présentation des missions et rôles concernant les EBEP ici.

VACCINATIONS

Des infirmières seront à l'école le 6 octobre : les élèves à partir de 4 ans dont les parents ont fait la demande au préalable ont été vaccinés contre la grippe.

Nous vous souhaitons, à vos enfants et à vous-mêmes un excellent weekend!

Ms Bleuenn Morvan - Directrice - Head of School

Dear Families of École Jacques Prévert,

Here are a few updates from school before the weekend.

CLASS REPRESENTATIVES AND ECO-DELEGATES

From CP to CM2, our pupils will soon be electing two *délégués de classe* in each class to represent them in school life.

By Thursday 25 September, they will vote by secret ballot to choose two classmates from the list of volunteers. In CE2, CM1 and CM2, there will also be elections for *éco-délégués*.

The role of a *délégué de classe* in primary school is important: they speak on behalf of their classmates, collect ideas (with the teacher's help if needed), and present them at the *conseil des délégués* with Mme MORVAN, the Headteacher.





These elections are always a big highlight for pupils, giving them a very concrete way to experience *Enseignement Moral et Civique*. Children become more involved in school life, learning how to debate, share ideas, and make decisions responsibly. This helps to build their confidence and strengthens the sense of belonging to the school, both for those elected and for the classmates they represent.

- The first meeting of all elected representatives will take place on **Thursday morning**, **25 September**.
- On the same day, we will also hold the first pupils' assemblies of the year. Mme MORVAN will meet all pupils from CP to CM2 in the *salle polyvalente* to go over the school rules, and she will also lead the first awareness session of the year on bullying for the older classes.

MEETING FOR PETITE SECTION PARENTS

For parents of pupils in Petite Section: the teachers will welcome you to a meeting to present the programme for the year and the daily organisation of the class:

Tuesday 23 September 2025 at 5.30 pm

After the meeting, the parents' association (APEEF) warmly invites PS parents to share a friendly moment together over a drink at the *Queen's Head* pub on Brook Green.

VISIT FROM THE FRENCH EMBASSY

On **Wednesday morning**, **24 September**, we are pleased to welcome Mr Gilles MORELLATO, the new Deputy Cultural Counsellor, along with his colleagues, for their first visit to École Jacques Prévert. The Deputy Cultural Counsellor oversees French schools in the UK, ensuring coordination with the Embassy, AEFE, and both the French and British Ministries of Education. Together with the Education Inspector based in London and a primary education adviser, he also supervises the accreditation process.

This year, our school will undergo an accreditation inspection by the French Ministry of Education, and we are working closely with the French Embassy. Mr MORELLATO also takes part in the Jacques Prévert *Board of Management* alongside parents and the school leadership team.

INTRODUCTION OF OUR SEN COORDINATOR: EMILIE GINGAUD

In the French school system, pupils with *special educational needs* are referred to as *SEN* (Pupils with Special Educational Needs).

At our school, we have a teacher, **Emilie GINGAUD**, who is responsible for monitoring the schooling of SEN pupils, supporting their families, and acting as a key contact for any questions relating to learning difficulties.

She ensures that differences are acknowledged, and that pupils and their families are supported throughout their time at school.

Main responsibilities

- 1. **Identification and monitoring of pupils**: Working with teachers to identify pupils with special educational needs (learning difficulties, DYS disorders, high potential, disabilities, etc.).
- 2. Coordination with teaching teams and families.





- 3. Implementation of tailored educational strategies.
- 4. Maintaining links with local and French institutions and support structures.

Specific aspects of the role in an international context:

- Taking into account local circumstances (availability of health professionals, differences in legislation on inclusion and disability).
- Adapting to the linguistic and cultural specificities of pupils and their families.

This is a role centred on the well-being of all our pupils. You can find a more detailed article presenting the missions and responsibilities relating to SEN <u>here</u>.

VACCINATIONS

On **6 October**, nurses will be visiting the school. Pupils aged 4 and over, whose parents have given prior consent, will receive the flu vaccine.

We wish you and your children a wonderful weekend!

Best regards,

Ms Bleuenn Morvan, Directrice - Head of School